

## MUUTOKSET YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TYÖJÄRJESTYKSEEN

EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 224 artiklan viidennen kohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 140 artiklan viidennen kohdan,

ottaa huomioon yhteisöjen tuomioistuimen perussäännöstä tehdyn pöytäkirjan 63 artiklan,

ottaa huomioon yhteisöjen tuomioistuimen ilmaiseman yhteisymmärryksen,

ottaa huomioon neuvoston 15.6.2009 antaman hyväksynnän,

ON TEHNYT SEURAAVAT MUUTOKSET TYÖJÄRJESTYKSEENSÄ:

### 1 artikla

Muutetaan 2 päivänä toukokuuta 1991 annettu Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestys (EYVL L 136, 30.5.1991, s. 1; oikaisu EYVL L 317, 19.11.1991, s. 34), sellaisena kuin se on muutettuna 15 päivänä syyskuuta 1994 (EYVL L 249, 24.9.1994, s. 17), 17 päivänä helmikuuta 1995 (EYVL L 44, 28.2.1995, s. 64), 6 päivänä heinäkuuta 1995 (EYVL L 172, 22.7.1995, s. 3), 12 päivänä maaliskuuta 1997 (EYVL L 103, 19.4.1997, s. 6; oikaisu EYVL L 351, 23.12.1997, s. 72), 17 päivänä toukokuuta 1999 (EYVL L 135, 29.5.1999, s. 92), 6 päivänä joulukuuta 2000 (EYVL L 322, 19.12.2000, s. 4), 21 päivänä toukokuuta 2003 (EUVL L 147, 14.6.2003, s. 22), 19 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 132, 29.4.2004, s. 3), 21 päivänä huhtikuuta 2004 (EUVL L 127, 29.4.2004, s. 108), 12 päivänä lokakuuta 2005 (EUVL L 298, 15.11.2005, s. 1), 18 päivänä joulukuuta 2006 (EUVL L 386, 29.12.2006, s. 45), 12 päivänä kesäkuuta 2008 (EUVL L 179, 8.7.2008, s. 12), 14 päivänä tammikuuta 2009 (EUVL L 24, 28.1.2009, s. 9) ja 16 päivänä helmikuuta 2009 (EUVL L 60, 4.3.2009, s. 3), seuraavasti:

1. Lisätään 121 artiklan jälkeen teksti seuraavasti:

”4 a LUKU

**YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN PÄÄTÖKSET UUELLEENKÄSITTELYN JA PALAUTTAMISEN JÄLKEEN**

121 a artikla

Jos yhteisöjen tuomioistuin käsittelee uudelleen yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomion tai mää-

räyksen ja päättää palauttaa asian viimeksi mainitulle, asia tulee vireille yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa palauttamista koskevalla tuomiolla.

121 b artikla

1. Jos yhteisöjen tuomioistuin palauttaa yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimelle asian, joka on alun perin ratkaistu jaostossa, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentti voi antaa asian toisen sellaisen jaoston ratkaistavaksi, jossa on sama lukumäärä tuomareita.

2. Jos yhteisöjen tuomioistuin palauttaa yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimelle asian, joka on alun perin ratkaistu yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen täysistunnossa tai suuressa jaostossa, asia annetaan sen ratkaisukokoonpanon ratkaistavaksi, joka on antanut kyseisen ratkaisun.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa sovelletaan 13 artiklan 2 kohtaa, 14 artiklan 1 kohtaa ja 51 artiklan 1 kohtaa.

121 c artikla

1. Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käsiteltävän asian asianosaiset voivat kuukauden kuluessa yhteisöjen tuomioistuimen tuomion tiedoksiannosta toimittaa huomautuksensa siitä, millä tavoin kyseinen tuomio olisi otettava huomioon asiaa ratkaistaessa. Tätä määräaikaa ei voida pidentää.

2. Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin voi prosessinjohtotoimena kehottaa käsiteltävän asian asianosaisia toimittamaan kirjelmiä, ja se voi päättää kuulla asianosaisia suullisessa menettelyssä.

121 d artikla

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin päättää oikeudenkäyntikuluista, jotka ovat aiheutuneet asian käsitte-lystä tässä tuomioistuimessa sen jälkeen kun yhteisöjen tuomioistuin on käsitellyt sen päätöksen uudelleen.”

2. Täydennetään 134 artiklan 1 kohdassa virke lisäämällä sanan ”tuomioistuimessa” jälkeen sanat ”vastaamalla kanteeseen määrättyjen menettelytapojen mukaisesti ja määrättyssä ajassa”.

Uusi sanamuoto:

*"134 artikla*

1. Valituslautakuntakäsittelyn muut asianosaiset kuin kantaja voivat osallistua väliintulijoina asian käsittelyyn yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa vastaamalla kanteeseen määrättyjen menettelytapojen mukaisesti ja määrättyssä ajassa."

3. Poistetaan 135 artiklan 1 kohdasta sanat "Virasto ja edellä 134 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut väliintulijat voivat esittää" ja sana "valitukseen" ja korvataan ne sanoilla "Viraston ja valituslautakuntakäsittelyn muiden asianosaisten kuin kantajan on esitettävä" ja sanalla "kanteeseen".

Uusi sanamuoto:

*"135 artikla*

1. Viraston ja valituslautakuntakäsittelyn muiden asianosaisten kuin kantajan on esitettävä vastine kanteeseen kahden kuukauden kuluessa sen tiedoksiannosta.

Vastineisiin sovelletaan 46 artiklaa."

*2 artikla*

Nämä työjärjestyksen muutokset, jotka ovat todistusvoimaiset sen 35 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuilla kielillä, julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, ja ne tulevat voimaan julkaisupäivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä.

Luxembourgissa 7 päivänä heinäkuuta 2009

*Kirjaaja*  
E. COULON

*Presidentti*  
M. JAEGER